

633451-2026 - Hange

Bulgaaria – Mööbel (sh kontorimööbel), sisustus, kodumasinad (v.a valgustus) ja puhastusvahendid – „Доставка и монтаж на обзавеждане за нуждите на звената към Дейност „Социални услуги“ Свиленград, за районни полицейски инспектори от РУ Свиленград към ОДМВР-Хасково и за нуждите на МКБППМН”

OJ S 178/2026 15/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: ОБЩИНА СВИЛЕНГРАД

E-posti aadress: op_sv@svilengrad.bg

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Realkiri: „Доставка и монтаж на обзавеждане за нуждите на звената към Дейност „Социални услуги“ Свиленград, за районни полицейски инспектори от РУ Свиленград към ОДМВР-Хасково и за нуждите на МКБППМН”

Kirjeldus: Предмет на настоящата поръчка е избор на изпълнител за: доставка и монтаж на обзавеждане за нуждите на звената към Дейност „Социални услуги“ Свиленград - ДЦДТМУ и ДЦПЛУ-СГ, за районни полицейски инспектори от РУ Свиленград към ОДМВР-Хасково и за нуждите на и за нуждите на МКБППМН /Местна комисия за борба с противообществените прояви на пълнолетните и непълнолетните/. Доставката и монтажа на обзавеждането включва: 1. За Дейност „Социални услуги“ Свиленград: - за ДЦДТМУ- 1 бр. болнично легло Хоспис /електрическо/; - за ДЦПЛУ-СГ – 2 бр. метални шкафове за документи; 2. За районни полицейски инспектори от РУ Свиленград към ОДМВР-Хасково: - посетителски стол – 20 бр. -директорски стол-15 бр. - офис бюро -15 бр. -контейнер с колела - 15 бр. - етажерка /открита/- 8 бр. 3. За нуждите на МКБППМН гр. Свиленград: - посетителски стол- 50 бр. - сгъваем кетъринг стол -200 бр.

Menetluse tunnus: ea5ff3a4-b7b4-41a9-b0c0-10c4496e976e

Sisemine tunnus: 607305

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 39000000 Mööbel (sh kontorimööbel), sisustus, kodumasinad (v.a valgustus) ja puhastusvahendid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Свиленград

Sihtnumber: 6500

Riik – jaotus (NUTS): Хасково (BG422)

Riik: Bulgaaria

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 16 413,33 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruptsioon: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Pettus: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) .

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал. 1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД); с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Realkiri: „Доставка и монтаж на обзавеждане за нуждите на звената към Дейност „Социални услуги“Свиленград, за районни полицейски инспектори от РУ Свиленград към ОДМВР-Хасково и за нуждите на МКБППМН”

Kirjeldus: Предмет на настоящата поръчка е избор на изпълнител за: доставка и монтаж на обзавеждане за нуждите на звената към Дейност „Социални услуги“Свиленград - ДЦДТМУ и ДЦПЛУ-СГ , за районни полицейски инспектори от РУ Свиленград към ОДМВР-Хасково и за нуждите на и за нуждите на МКБППМН /Местна комисия за борба с

противообществените прояви на пълнолетните и непълнолетните/. Доставка и монтажа на обзавеждането включва: 1. За Дейност „Социални услуги” Свиленград: - за ДЦДТМУ- 1 бр. болнично легло Хоспис /електрическо/; - за ДЦПЛУ-СГ – 2 бр. метални шкафове за документи; 2. За районни полицейски инспектори от РУ Свиленград към ОДМВР-Хасково: - посетителски стол – 20 бр. -директорски стол-15 бр. - офис бюро -15 бр. -контейнер с колела - 15 бр. - етажерка /открита/- 8 бр. 3. За нуждите на МКБППМН гр. Свиленград: - посетителски стол- 50 бр. - сгъваем кетъринг стол -200 бр.
Sisemine tunnus: 607305

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 39000000 Mööbel (sh kontorimööbel), sisustus, kodumasinad (v.a valgustus) ja puhastusvahendid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Свиленград

Sihtnumber: 6500

Riik – jaotus (NUTS): Хасково (BG422)

Riik: Bulgaaria

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 30 Päevad

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 16 413,33 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

Lisateave: Общата максимална стойност на обществената поръчка е 16 413, 33 евро без ДДС, от които: 1. За Дейност „Социални услуги” Свиленград – 1 333,33 евро без ДДС; 2. За районни полицейски инспектори от РУ Свиленград към ОДМВР-Хасково – 6 130 евро без ДДС; 3. За МКБППМН гр. Свиленград – 8950 евро без ДДС; Забележка: При изготвяне на ценовото предложение, всеки участник следва да се съобрази с посочените максимални стойности на обзавеждането за отделните звена. Оферти, надхвърлящи посочените по-горе максимални стойности за отделните звена, ще бъдат отстранявани, поради несъответствие с това предварително обявено условие. Плащанията по изпълнението на договора ще се осъществяват съгласно Проекта на договор . Доставка и монтажа на обзавеждането ще се извършват в срок до 30 календарни дни, считано от датата, посочена във Възлагателно писмо, изпратено от Възложителя до Изпълнителя. Всяко звено ще изпраща отделно възлагателно писмо. Изпълнителят уведомява Възложителя предварително и своевременно за датата и часа на планираното пристигане на доставката. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 3 (три) % от стойността на договора без ДДС. По отношение Гаранцията важат разпоредбите на чл. 111 от ЗОП. При участие на обединения/когато е приложимо/, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор, свързани с професионална компетентност и опит за изпълнение на поръчката, както и

тези за регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт, се доказва от съответните членове на обединението съобразно разпределението на участието им в изпълнението на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението. Участниците посочват в офертата подизпълнителите и дела от поръчката, който ще им възложат, ако възнамеряват да използват такива. В този случай те трябва да представят доказателство за поетите от подизпълнителите задължения. Когато кандидатът или участникът използва капацитета на трети лица, той трябва да може да докаже, че ще разполага с техните ресурси, като представи документи за поетите от третите лица задължения. Третите лица трябва да отговарят на съответните критерии за подбор, за доказването на които кандидатът или участникът ще използва техния капацитет и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

Keskkonnahoidlikud riigihanked – tingimused: Keskkonnahoidlike riigihangete kriteeriumid puuduvad

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Puuetega inimeste juurdepääsukriteeriume ei ole lisatud järgmise põhjendusega

Põhjus: Не е относимо към предмета на поръчката.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Не се поставят изисквания.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Икономически най-изгодната оферта

Kirjeldus: Икономически най-изгодната оферта се определя въз основа на критерий за възлагане: „най-ниска цена“ (чл. 70, ал. 2, т. 1 от ЗОП). При констатирани необичайно благоприятни оферти се прилага чл. 72 от ЗОП.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: bulgaaria keel

Hankedokumentide aadress: <https://app.eop.bg/today/607305>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://app.eop.bg/today/607305>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: bulgaaria keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/10/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Ida-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 6 Kuud

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 19/10/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Ida-Euroopa suveaeg

Koht: В системата

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Комисия за защита на конкуренцията

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП в 10-дневен срок от изтичане на срока по чл. 100, ал.3 от ЗОП– срещу решението за откриване на процедурата и/или решението за одобряване на промени в условията по обявената процедура

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Комисия за защита на конкуренцията

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: ОБЩИНА СВИЛЕНГРАД

Pakkumusi menetlev organisatsioon: ОБЩИНА СВИЛЕНГРАД

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: ОБЩИНА СВИЛЕНГРАД

Registreerimisnumber: 000903825

Postiaadress: бул. БЪЛГАРИЯ №.32

Linn: гр.Свиленград

Sihtnumber: 6500

Riik – jaotus (NUTS): Хасково (BG422)

Riik: Bulgaaria

Kontaktpunkt: Розалина Караиванова

E-posti aadress: op_sv@svilengrad.bg

Telefon: +359 37974338

Internetiaadress: <https://www.svilengrad.bg/bg/>

Hankija profiil: <https://app.eop.bg/buyer/12742>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Комисия за защита на конкуренцията

Registreerimisnumber: 000698612

Postiaadress: бул. Витоша № 18

Linn: София

Sihtnumber: 1000

Riik – jaotus (NUTS): София (столица) (BG411)

Riik: Bulgaaria

Kontaktipunkt: Комисия за защита на конкуренцията

E-posti aadress: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Faks: +359 29807315

Internetiaadress: <http://www.cpc.bg>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 640a6afa-97dd-453b-9666-13c082db302c - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 14/09/2026 15:34:27 (UTC+03:00) Ida-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: bulgaaria keel

Teate avaldamise number: 633451-2026

ELT S väljaande number: 178/2026

Avaldamise kuupäev: 15/09/2026